

美術指導 John Wan

明報

# life & style 時尚 生活

## 1a 傳統手藝

當一般人被電腦牽着鼻子走，生活只圍着科技而轉的時候，Bradley的可貴之處就在於，她以「倒行逆施」的方法抵抗現實，專注於傳統設計手藝，創作令人讚歎的紙時裝。

## 紙·愛時裝·藝術展

日期：即日起至9月12日

時間：中午12:00至晚上10:00

地點：沙田新城市廣場1期3樓  
拱形玻璃天幕廣場

查詢：2684 9175

## + Watch Out

# 顛倒時間的奧秘

文 張曉冬  
圖 張智超

對不重視腕表的人解釋一枚腕表的機芯運作有多複雜有多精細，是跟對牛彈琴沒什麼分別，但事實上傳統腕表的複雜部分都收藏在表盤和機芯夾板之間，單看表盤上規律的指針移動，也難怪別人不明瞭。反倒是一些新晉的腕表品牌如 Ludovic Ballouard，沒什麼歷史包袱，自然可以與別不同，推出突出的機芯設計，顛倒傳統概念的腕表。

### 時標倒轉顯示小時

說 Ludovic Ballouard 顛倒傳統，實在一點沒錯。因為其以自己名字為名、自行研發的首枚腕表，正是 Upside Down。顧名思義，腕表設計的確「顛倒」。表盤上設有中央分針和位於6時位置的小秒針，驟看像一枚三針一線的規範腕表，但指示小時的時針卻不在大家預期的12時位置出現。沒有時針，卻只有1至12時標顯示的腕表，究竟如何指示時間呢？答案藏在那12個數字顯示上。

只要細心留意，便會發現顯示小時的12個數字，其中11個都是上下倒轉的，就只有一個是正確方向的；這個方向正確的數字，便代表了現

時的小時。此另類的跳時方式，與普通腕表相比，能令大家從表面上直接感受機芯的實際運作。品牌的代表 Saito 表示：「12個小時數字的顯示均設在一個可作360度旋轉的小表盤上。假設現時是1時59分，當分針慢慢移近『00』的位置，正面顯示1時小表盤和呈倒置狀態的2時小表盤，便會以肉眼看不到的極快速度，同時順時針作180度旋轉，即1時小表盤會變成倒置狀態，而2時小表盤變成正面顯示。而每塊小表盤上均設有一個圓點，只有小表盤變成正面顯示時才會在表盤上出現（其餘時候則隱藏在表圈下方），以提高讀時的方便性。」

### 表冠移至2時半位置

以一般腕表設計來說，將小時轉盤零件直接安裝在表盤下是最簡單的做法，但為了令大家能夠從表底了解轉盤的運作，Upside Down 的表底機芯夾板上亦相對地打開了12個小孔，顯示每個轉盤的十字形零件。為遷就腕表的結構，表冠需設在兩個轉盤之間，於是於慣常的3時位置微調至2時半的位置，卻同時令佩戴者更舒服。這些顛倒傳統的微細之處，正是此表有趣地方。■

### 3a 凹形表側

有別於一般的凸面表側設計，Upside Down 腕表的表側呈凹形，拿在面前時會看見上下倒轉的形象，可謂真正的 Upside Down。

### 3b 限量12枚

Upside Down 的「顛倒」小時顯示反傳統，限量12枚。

3a



3b



## + Sartorial Guide

# 請勿製造視覺

文 Winter

夏天已來到一半，只要不是下雨機會到海邊展現肉體。反正夏天的季節，有身材的女子喜歡著三點鐘排球曬太陽，有一排朱古力的身沙灘騷騷哥利，互相吃眼睛冰冰淇淋

### 愈少布愈暴露缺點

就那些橫陳在沙灘上的一條條（別人或自己）身體上的脂肪的窄高一點。反正大家都躺下來了，也不至於太過礙事。但當你不是灘（即由你曬完太陽站起來，或後上岸的一刻），要在沙灘上大東走來走去時，總不免成為別人眼中景，如果有將心比己的美德，就不願別人的感受而將不夠 decent 的體展露於人前。每個人在露體之前，是否也應該端詳自己的一副身軀呢？

為抵抗炎炎夏日，以肉體

### 4a 尷尬配搭

這個 Giorgio Armani 配搭實是有點尷尬，穿著泳褲上水後馬上圍上與泳褲顏色相近的絲巾，而且絲巾兩邊的長度正好不高不低垂在褲位置，說得好聽的是給人若隱若現的像空間，但也可演繹成缺乏自信。

### 4b 諷刺意味

Vivienne Westwood 的設計在誇張有幾分戲謔，這條超低的露牌褲竟外膽露（褲）袋，不正帶點諷刺意味嗎